



Municipalité du Village de  
Municipality of the Village of

**North Hatley**

Le 6 octobre 2023  
October 6, 2023

À l'attention des membres du conseil municipal  
To the attention of all members of City Council

Par la présente, et conformément aux dispositions du Code municipal du Québec (Article 156), vous êtes convoqués par Benoit Tremblay, Directeur général et Greffier-trésorier, à une séance extraordinaire à être tenue au Centre communautaire de North Hatley, 3125, chemin Capelton, le

In accordance with the provisions of the Quebec Municipal Code (Article 156), you are hereby convoked by Benoit Tremblay, Director General and Clerk-Treasurer, to an extraordinary meeting to be held at Community Center, 3125 Capelton Road, on

**Mercredi 11 octobre 2023  
10h30**

**Wednesday, October 11, 2023  
10:30 a.m.**

**ORDRE DU JOUR**

**AGENDA**

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Période de questions portant sur les sujets à l'ordre du jour
3. Remplacement des canalisations, chemin du Lac — Octroi de contrat
4. Levée de l'assemblée

1. Adoption of the Agenda
2. Question period regarding the subjects on the agenda
3. Pipes replacement on Lake Road — Awarding of contract
4. Adjournment

Donné à North Hatley, ce 6<sup>e</sup> jour du mois d'octobre 2023

Given at North Hatley, this 6<sup>th</sup> day of October 2023

Benoit Tremblay  
Directeur général et Greffier-trésorier